

Vienmēr šeit, lai jums palīdzētu

SHB4000

Reģistrējet savu preci un saņemiet atbalstu  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Jautājumi?  
Sazinieties  
ar Philips



Lietošanas instrukcija

**PHILIPS**

# Satura rādītājs

---

<b>1. Svarīgi .....</b>	<b>3</b>	<b>6. Biežāk uzdotie jautājumi .....</b>	<b>11</b>
Dzirdes drošība .....	3	Bluetooth austīnas neieslēdzas.....	11
Elektriskie, magnētiskie un elektromagnētiskie lauki (EML) .....	3	Austīnas neizdodas sapārot ar mobilu tālruni. ....	11
Vispārīga informācija.....	3	Sapārošana nedarbojas. ....	11
Nolietotās ierīces utilizācija .....	4	Mobilais tālrunis neatrod austīnas.....	11
Iebūvētās baterijas izņemšana .....	4	Balss zvans vai atkalzvanišana nedarbojas.....	11
Paziņojums Eiropas Savienībai .....	4	Austīnas ir savienotas ar mobilu tālruni, kas ir aprīkots ar Bluetooth stereo funkciju, bet mūzikai tiek atskanota tikai mobilā tālruņa skaļrunī. ....	11
Preču zīmes.....	4	Skaņas kvalitāte ir slikta, ir dzirdama čerkstoņa. ....	11
<b>2. Jūsu bluetooth stereo austīnas .....</b>	<b>5</b>	Ja straumēšana no mobilā tālruņa ir ļoti lēna, tad ir slikta skaņas kvalitāte, vai arī audiosatura straumēšana nedarbojas vispār. ....	11
levads.....	5	Mūzikas atskanēšana ir dzirdama, taču to nav iespējams vadīt (piemēram, pārlēkt uz priekšu/atpakaļ).....	11
Iepakojuma saturs .....	5		
Kas vēl jums ir nepieciešams .....	5		
Atbilstība .....	5		
Bluetooth stereo austīnu pārskats .....	6		
<b>3. Darības uzsākšana .....</b>	<b>7</b>		
Austīnu uzlāde.....	7		
Austīnu sapārošana ar mobilu tālruni.....	7		
<b>4. Austīnu lietošana .....</b>	<b>8</b>		
Austīnu savienošana ar mobilu tālruni.....	8		
Automātisks enerģijas taupīšanas režīms.....	8		
Austīnu lietošana.....	8		
Austīnu nēsāšana .....	9		
<b>5. Tehniskie dati .....</b>	<b>10</b>		

# 1. Svarīgi

## Dzirdes drošība



### Bīstami

- Lai novērstu iespējamos dzirdes bojājumus, neklausieties austiņās augstā skājuma līmenī ilgu laika posmu un iestatiet skājumu drošā līmenī. Jo skājaks skājums, jo īsāks drošas klausīšanās laiks.

### Klausoties austiņās, ievērojet šādus norādījumus:

- Klausieties sprātīgā skājuma līmenī sprātīgū laika posmu.
- Esiet uzmanīgi un nepalieliniet skājumu, kad jūsu dzirde ir pieradusi pie esošā skājuma līmeņa.
- Negrieziet skaņu tik skaļi, ka nedzirdat apkārt notiekošo.
- Potenciāli bīstamās situācijās esiet piesardzīgi vai arī īslaicīgi pārtrauciet ierīces lietošanu.
- Pārmērīgs skaņas spiediens no austiņām var izraisīt dzirdes zudumu.
- Transportlīdzekļa vadišanas laikā nav ieteicama klausīšanās austiņās, kad abas ausis ir nosegtas, un dažās valstīs tā var būt aizliegta.
- Savas drošības labad, braucot ar automašīnu, vai citās potenciāli bīstamās situācijās izvairieties no mūzikas klausīšanās vai runāšanas pa tālrungi.

## Elektriskie, magnētiskie un elektromagnētiskie iauki (EML)

- “Royal Philips Electronics” ražo un tirgo daudz uz patēriņtāju orientētu produktu, kuriem, tāpat kā jebkurai elektroniskajai ierīcei, ir spēja izstarot un uztvert elektromagnētiskos signālus.
- Viens no vadošajiem “Philips” biznesa principiem ir veikt visus nepieciešamos veselības un drošības pasākumus, lai “Philips” produkti atbilstu visām piemērojamām juridiskajām prasībām un veiksmīgi iekļautos EML standartos, kas piemērojami produkta ražošanas brīdī.

- “Philips” ir apņēmies attīstīt, ražot un tirgot produktus, kas nerada kaitīgu ietekmi uz veselību.
- “Philips” apstiprina, ka, ja tā produkti tiek izmantoti atbilstoši to paredzētajai lietošanai, tad saskaņā ar šobrīd pieejamo zinātnisko informāciju tie ir droši lietošanai.
- “Philips” aktīvi iesaistās starptautisko EML un drošības standartu attīstībā, kas “Philips” līauj paredzēt turpmāko standartizācijas attīstību un jau laikus to ieviest savos produktos.

## Vispārīga informācija

### Lai izvairītos no bojājumiem vai darbības traucējumiem:

- Nepiekļaujiet austiņas pārmērīgam karstumam.
- Nenometiet austiņas.
- Ierīci nedrīkst apšķakstīt vai apliet ar nekādiem šķidrumiem.
- Nepiekļaujiet austiņu iegremdēšanu ūdenī.
- Neizmantojiet tūrišanas līdzekļus, kas satur alkoholu, amonjaku, benzolu vai abrazīvas sastāvdalas.
- Ja ierīci nepieciešams notīrīt, lietojiet mīkstu drāniņu. Ja nepieciešams, samitriniet to ar nelielu ūdens daudzumu vai ziepjūdeni.

### Darbības un uzglabāšanas temperatūra

- Nelietojiet un neuzglabājiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zem -15°C vai virs 55°C. Šādos apstākļos var samazināties baterijas darbības laiks.
- Iebūvēto bateriju nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, tiešiem saules stariem, ugunij u.tml.

## Nolietotās ierīces utilizācija

Jūsu ierīce ir izstrādāta un izgatavota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdalas, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Ja ierīce ir markēta ar īpašu simbolu – pārsvītrotu atkritumu konteineru, tas nozīmē, ka tā atbilst Eiropas Savienības direktīvas 2002/96/EK prasībām.

Lūdzu, noskaidrojet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču atsevišķas savākšanas sistēmu.

Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet nolietotās elektroierīces kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza jūsu nolietotās elektroierīces utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

## Bateriju utilizācija



Jūsu ierīce satur baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Savienības direktīvas 2006/66/EK prasības.

Tā nosaka, ka baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par bateriju atsevišķu savākšanu, jo pareiza izlietoto bateriju utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

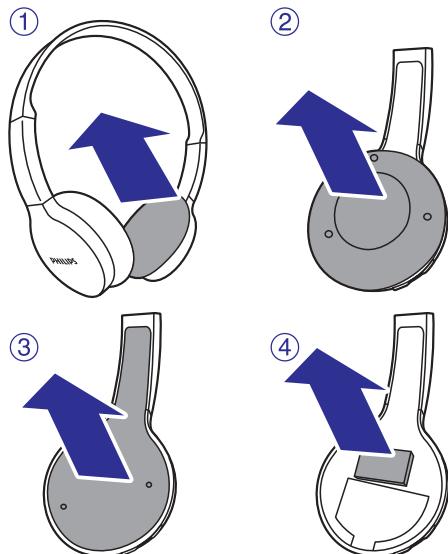
## Iebūvētās baterijas izņemšana



### Brīdinājums

- Pirms izņemat iebūvēto bateriju, pārliecīnieties, vai austiņas ir atvienotas no USB uzlādes kabeļa.

Ja jūsu valstī nav atsevišķas elektronisko ierīču savākšanas/utilizācijas sistēmas, jūs varat palīdzēt aizsargāt apkārtējo vidi, pirms austiņu utilizācijas izņemot un pareizi izmetot bateriju.



## Paziņojums Eiropas Savienībai



Ar šo "Philips Consumer Lifestyle, BG Communications, Headphones & Accessories" apiecīcina, ka Philips **Bluetooth** stereo austiņas SHB4000/SHB4000WT atbilst direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem būtiskajiem noteikumiem.

## Preču zīmes

Preču zīmes ir "Koninklijke Philips Electronics N.V." vai to attiecīgo īpašnieku īpašums.

**Bluetooth** vārdiskā preču zīme un logotipi pieder "Bluetooth SIG, Inc.", un "Koninklijke Philips Electronics N.V." tos izmanto saskaņā ar licenci.

## 2. Jūsu bluetooth stereo austiņas

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu atbalstu, ko piedāvā Philips, reģistrējiet savu preci [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Ievads

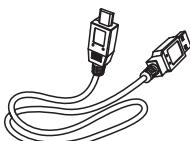
Ar šim Philips Bluetooth stereo austiņām jūs varat:

- izbaudīt ērtu bezvadu brīvroku zvanu;
- izbaudīt un vadīt bezvadu mūzikas atskānošanu;
- pārslēgties starp zvaniem un mūzikas klausīšanos.

### Iepakojuma saturs



- Philips Bluetooth stereo austiņas SHB4000/SHB4000WT



- USB uzlādes kabelis



- Īsā lietošanas pamācība

### Kas vēl jums ir nepieciešams

Jums ir nepieciešams mobilais tālrunis, kas spēj nodrošināt Bluetooth stereo straumēšanu un ir saderīgs ar Bluetooth A2DP profilu.

Arī citas ierīces (datori, plaukstdatori, Bluetooth adapteri, MP3 atskānotāji u.c.) ir savienojamas ar šīm austiņām, ja tās izmanto Bluetooth profilius, ko atbalsta austiņas. Šie profili ir:

#### Bezvadu brīvroku saziņai:

- Bluetooth austiņu profili (HSP) vai Bluetooth brīvroku profils (HFP).

#### Bezvadu stereo klausīšanās:

- Bluetooth uzlabotais audio izplatīšanas profils (A2DP).

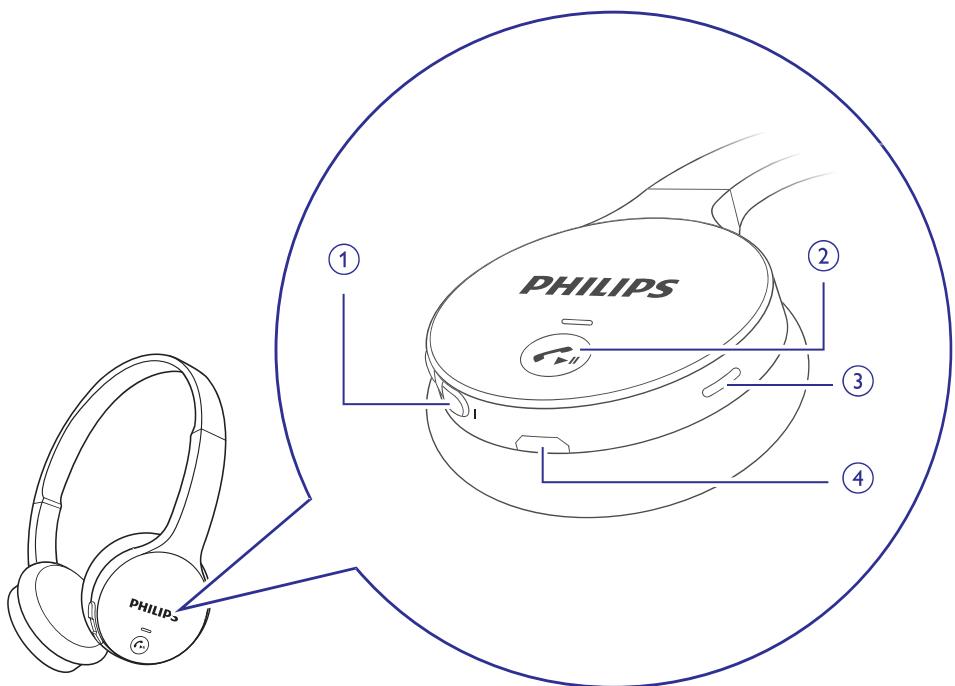
#### Bezvadu mūzikas atskānošanas vadībai:

- Bluetooth audio/video tālvadības profils (AVRCP).

### Atbilstība

Jūsu austiņas ir saderīgas ar mobilajiem tālruņiem ar Bluetooth funkciju. Tās satur Bluetooth versiju 3.0. Tās darbojas arī ar ierīcēm, kurām ir citas Bluetooth versijas, kas atbalsta austiņu profiliu (HSP), brīvroku profiliu (HFP), uzlaboto audio izplatīšanas profiliu (A2DP) un audio/video tālvadības profiliu (AVRCP).

## Bluetooth stereo austīņu pārskats



**1. Skaļuma/ieraksta kontrole**

**2. **

- Ieslēgt vai izslēgt austīņas.
- Sākt atskanošanu/pauzēt/atbildēt uz zvanu/beigt zvanu/atkalzvanīt/atteikt ienākošo zvanu.

**3. Mikrofons**

**4. Uzlādes ports**

### 3. Darbības uzsākšana

#### Austiņu uzlāde



##### Brīdinājums

- Pirms pirmās austiņu lietošanas reizes uzlādējiet bateriju četras stundas, lai sasniegtu optimālu baterijas ietilpību un darbības mūžu.
- Lai novērstu jebkādus bojājumus, izmantojiet tikai oriģinālo USB uzlādes kabeli.
- Pirms sākat austiņu uzlādi, beidziet zvanu, jo, pievienojot austiņas uzlādes kabelim, tās izslēgsies.

Izmantojot USB uzlādes kabeli, pievienojiet austiņas USB portam, kam ir nodrošināta barošanas padeve.

→ Uzlādes laikā LED gaismīja deg baltā krāsā. Kad baterija ir pilnībā uzlādēta, LED gaismīja izdziest.



##### Padoms

- Parasti baterijas pilnai uzlādei ir nepieciešamas trīs stundas.

#### Austiņu sapārošana ar mobilo tālruni

Pirms pirmo reizi lietojat austiņas ar savu mobilo tālruni, sapārojiet tās ar mobilo tālruni. Veiksmīga sapārošana izveido unikālu šifrētu saikni starp austiņām un mobilo tālruni. Austiņas saglabā atmiņā pēdējās astoņas saites. Ja jūs mēģināt tās sapārot ar vairāk nekā astoņām ierīcēm, senāk sapārotās ierīces saite tiks aizstāta ar jauno saiti.

1. Pārliecinieties, vai mobilais tālrunis ir ieslēgts un tā Bluetooth funkcija ir ieslēgta.
2. Pārliecinieties, vai austiņas ir uzlādētas un izslēgtas.

3. Nospiediet un turiet nospiestu taustiņu , līdz LED gaismīja pamīšus sāk mirgot baltā un zilā krāsā.

→ Austiņas ir sapārošanas režīmā. Tas ilgst piecas minūtes.

4. Sapārojiet austiņas ar mobilo tālruni. Lai uzzinātu vairāk, skatiet sava mobilā tālruņa lietošanas instrukciju.

##### Tālāk ir parādīts sapārošanas paraugs.

1. Savā mobilajā tālrunī ieslēdziet Bluetooth funkciju un meklējiet austiņu modeļa numuru.
2. Mobilajiem tālruņiem ar Bluetooth 2.1+EDR vai augstāku nav nepieciešams ievadīt piekļuvēs kodu.
3. No atrastajām ierīcēm izvēlieties **Philips SHB4000**.
  - Ja tiek prasīts ievadīt austiņu PIN kodu, ievadīt “**0000**” (četras nulles).



## 4. Austiņu lietošana

### Austiņu savienošana ar mobilo tālruni

1. Ieslēdziet savu mobilo tālruni.
2. Nospiediet un turiet nospiestu austiņu , lai ieslēgtu austiņas.
  - ↳ LED gaismiņa mirgo zilā krāsā.
  - ↳ Austiņas automātiski tiek savienotas ar pēdējo savienoto ierīci. Ja pēdējā savienotā ierīce nav pieejama, tad austiņas mēģina savienoties ar prieķspēdējo savienoto ierīci.



#### Padoms

- Ja ieslēdzat savu mobilo tālruni vai tā Bluetooth funkciju tad, kad austiņas jau ir ieslēgtas, izveidojet savienojumu sava mobilā tālruna Bluetooth izvēlnē.

### Automātisks enerģijas taupīšanas režīms

Ja austiņām neizdodas savienoties ar Bluetooth ierīci piecu minūšu laikā, tās automātiski izslēdzas, lai saglabātu baterijas enerģijas līmeni.

### Austiņu lietošana

Uzdevums	Darbība	Skaņas signāls vai LED indikācija
Ieslēgt austiņas.	Nospiest un ilgāk kā 1 sekundi turēt nospiestu  .	Viens īss pīkstiens. <ul style="list-style-type: none"><li>• LED gaismiņa vienreiz nomirgo zilā krāsā: baterijas enerģijas līmenis &gt; 50%.</li><li>• LED gaismiņa vienreiz nomirgo baltā krāsā: baterijas enerģijas līmenis &lt; 50%.</li></ul>
Izslēgt austiņas.	Nospiest un ilgāk kā 4 sekundes turēt nospiestu  .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Viens garš pīkstiens.</li><li>• LED gaismiņa vienreiz ilgi nomirgo baltā krāsā.</li></ul>

Sākt vai pauzēt mūzikas atskalošanu.	Nospiest  .	Viens īss pīkstiens.
Atbildēt uz zvanu vai beigt zvanu.	Nospiest  .	Viens īss pīkstiens.
Atteikt ienākošo zvanu.	Nospiest un turēt nospiestu  .	Viens īss pīkstiens.
Atkalzvanīt pēdējam zvanītajam numuram.	Divreiz nospiest  .	Viens īss pīkstiens.
Zvana laikā pārslēgt zvanītāju.	Divreiz nospiest  .	Viens īss pīkstiens.
Noregulēt skaļumu.	Nospiest +/-.	Viens īss pīkstiens.
Pārlēkt uz priekšu.	Nospiest un turēt nospiestu +.	Viens īss pīkstiens.
Pārlēkt atpakaļ.	Nospiest un turēt nospiestu -.	Viens īss pīkstiens.

### Citi statusi un indikācijas

Austiņu statuss	Indikators
Austiņas ir savienotas ar Bluetooth ierīci, kamēr tās ir gaidstāves režīmā vai kamēr jūs klausāties mūzikai.	LED gaismiņa reizi 6 sekundēs nomirgo zilā krāsā.
Austiņas ir gatavas sapārošanai.	LED gaismiņa pamīšus mirgo baltā un zilā krāsā.
Austiņas ir ieslēgtas, bet nav savienotas ar Bluetooth ierīci.	LED gaismiņa ātri mirgo zilā krāsā.
Tiek saņemts ienākošais zvans.	LED gaismiņa divreiz sekundē mirgo zilā krāsā.

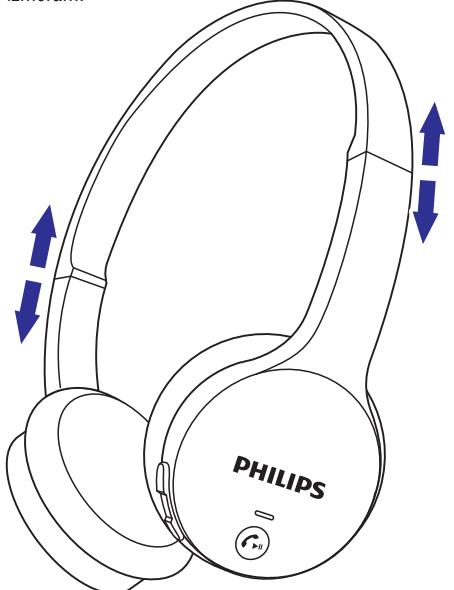
## ... Austiņu lietošana

Zems baterijas enerģijas līmenis. LED gaismiņa mirgo baltā krāsā.

Baterija ir pilnībā uzlādēta. Baltā LED gaismiņa nedeg.

### Austiņu nēsāšana

Noregulējiet galvas stīpu, lai tā atbilstu jūsu galvas izmēram.



## 5. Tehniskie dati

---

- Atskaņošanas vai runāšanas laiks līdz 9 stundām.
- Darbība gaidstāves režīmā līdz 200 stundām.
- Standarta laiks baterijas pilnai uzlādei: 3 stundas.
- Atkārtoti uzlādējama litija polimēru baterija (200 mAh).
- Bluetooth 3.0, Bluetooth mono atbalsts (austiņu profils – HSP, brīvroku profils – HFP), Bluetooth stereo atbalsts (uzlabotais audio izplatīšanas profils – A2DP; audio/video tālvadības profils – AVRCP).
- Darbības diapazons: līdz 15 metriem.
- Regulējama, plakaniski izvelkama galvas stīpa.
- Trokšņus izolējošas, formu lēni atgūstošas putas.
- Digitālās atbalss un trokšņa samazināšana.
- Automātiska izslēgšanās.
- Baterijas statusa pārbaude.

**Specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.**

## 6. Biežāk uzdotie jautājumi

### Bluetooth austīņas neieslēdzas.

Zems baterijas enerģijas līmenis.

- Uzlādējiet austīņas.

### Austīņas neizdodas sapārot ar mobilo tālruni.

#### Bluetooth funkcija ir izslēgta.

- Savā mobilajā tālrunī ieslēdziet **Bluetooth** funkciju, kā arī ieslēdziet tālruni, **pirms** ieslēdzat austīņas.

### Sapārošana nedarbojas.

Austīņas nav sapārošanas režīmā.

- Izpildiet šajā lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus.
- Pirms atlaižat taustīņu , pārliecinieties, vai LED gaismiņa pamīšus mirgo baltā un zilā krāsā. Neatlaidiet taustīņu, ja LED gaismiņa ir nomirgojusi tikai zilā krāsā.

### Mobilais tālrunis neatrod austīņas.

Austīņas var būt savienotas ar citu iepriekš savienotu ierīci.

- Izslēdziet savienoto ierīci vai pārvietojiet to ārpus darbības diapazona.

Sapārošanas atmiņa var būt atiestatīta, vai austīņas iepriekš tika sapārotas ar citu ierīci.

- Vēlreiz sapārojiet austīnas ar mobilo tālruni, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā.

### Balss zvans vai atkalzvanišana nedarbojas.

Iespējams, ka jūsu mobilais tālrunis neatbalsta šo funkciju.

**Austīņas ir savienotas ar mobilo tālruni, kas ir aprīkots ar Bluetooth stereo funkciju, bet mūzika tiek atskānota tikai mobilā tālruņa skaļrunī.**

Iespējams, ka jūsu mobilajam tālrunim ir pieejama mūzikas atskānošana gan skaļrunī, gan austīņās.

- Skatiet savu mobilā tālruņa lietošanas instrukciju, lai uzzinātu, kā pārslēgt mūzikas atskānošanu uz atskānošanu austīņās.

### Skaņas kvalitāte ir sliktā, ir dzirdama čerkstoņa.

Bluetooth audioavots atrodas ārpus darbības diapazona.

- Samaziniet attālumu starp austīnām un **Bluetooth** audioavotu vai noņemiet starp tiem esošos šķēršļus.

**Ja straumēšana no mobilā tālruņa ir ļoti lēna, tad ir sliktā skaņas kvalitāte, vai arī audiosatura straumēšana nedarbojas vispār.**

Iespējams, ka jūsu mobilais tālrunis atbalsta tikai (mono) HSP/HFP, bet neatbalsta A2DP.

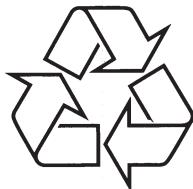
- Skatiet mobilā tālruņa lietošanas instrukciju, lai uzzinātu vairāk par tā saderību.

**Mūzikas atskānošana ir dzirdama, taču to nav iespējams vadīt (piemēram, pārlēkt uz priekšu/atpakaļ).**

Bluetooth audioavots neatbalsta AVRCP.

- Skatiet audioavota lietošanas instrukciju, lai uzzinātu vairāk par tā saderību.

Lūdzu, apmeklējiet [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) turpmākam atbalstam.



Apmeklējiet Philips Internetā  
<http://www.philips.com>